

# КОШТОВНЕ ТА ДЕКОРАТИВНЕ КАМІННЯ

МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ ГЕМОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР УКРАЇНИ

**№ 4 (58)**  
грудень 2009

## Редакційна колегія:

Гелета О. Л.  
(головний редактор, к.г.н.)  
Беліченко О. П.  
(заст. головного редактора, к.г.н.)  
Дрогомирецький В.В.  
Мельник В.П.  
Баранов П. М. (д.г.н.)  
Бєлевцев Р. Я. (д.г.-м.н.)  
Михайлов В. А. (д.г.-м.н.)  
Павлишин В. І. (д.г.-м.н.)  
Платонов О. М. (д.г.-м.н.)  
Таращан А. М. (д.г.-м.н.)  
Артюх Т. М. (д.т.н.)  
Байдакова Л. І. (д.т.н.)  
Дронова Н. Д. (д.т.н.)  
Приймаченко Д. В. (д.ю.н.)  
Бєлевцев О. Р. (к.г.н.)  
Татарінцев В. І. (к.г.-м.н.)

## Редакція:

Максюта О. В.  
Манохін О. Г.  
Манохіна Л. В.  
Соловко Г. Ф.

## Дизайн та верстка:

Манохіна Л. В.  
Соловко Г. Ф.

Свідцтво про державну реєстрацію  
друкованого засобу масової інформації:  
серія КВ № 1587

## Адреса редакції:

вул. Дегтярівська, 38–44  
м. Київ, 04119  
Тел.: +380 (44) 492-93-28  
Тел./факс: +380 (44) 492-93-27  
E-mail: olgel@gems.org.ua

Передрукування матеріалів журналу  
можливе лише з дозволу редакції.

Думка редакції може не збігатися з  
думкою автора.

Підписано до друку 25.11.2009 р.

Формат  
Папір офсетний, друк цифровий (digital)  
Умовних друк. арк. 8.  
Ціна 30 грн. 00 коп.

Друкарня Державного  
геомологічного центру  
вул. Дегтярівська, 38–44  
м. Київ, 04119

Обкладинка. Годинник зі скарну.  
Виробництво НТАК "АЛКОН" НАНУ

## ЗМІСТ

<b>ВІД РЕДАКЦІЇ</b> .....	3
<b>ДОСЛІДЖЕННЯ І РОЗРОБКИ</b>	
<i>Татарінцева К.</i> Експертна оцінка сучасних та антикварних гем. Частина 2 .....	4
<i>Баранов П., Шевченко С., Фоцій М., Петрусенко О., Стрілець Е., Шуліка В.</i> Гемологічна оцінка якості скам'янілого дерева: мінеральний склад, форма і розмір .....	10
<b>ВИКОРИСТАННЯ ТА ДИЗАЙН</b>	
<i>Пєгловський В., Сидорко В., Ляхов В., Поталико О.</i> Оброблюваність природного каміння – об'єктивна основа його класифікації. Частина 3 .....	16
<b>ГЕМОЛОГІЯ</b>	
<i>Донцова Г.</i> Цаворит – зелена краса Африки .....	22
<i>Беліченко О., Бєлевцев О.</i> Провідні гемологічні лабораторії світу .....	26
<b>У СВІТІ</b>	
<i>Luodes H., Selonen O.</i> Розвиток галузі декоративного каміння Фінляндії .....	32
<b>НОВИНИ</b>	
Україна і світ .....	36
<b>ВИСТАВКИ</b>	
<i>Гелета О., Сергієнко І.</i> Міжнародний форум «Індустрія каменю – 2009» .....	38
<i>Бєнь Н.</i> Виставкова осінь у польському Познані .....	40
<b>КАЛЕНДАР ВИСТАВОК</b>	
Коштовне каміння .....	42
Декоративне каміння .....	43
<b>ІНФОРМАЦІЯ</b> .....	44

# PRECIOUS AND DECORATIVE STONES

MINISTRY OF FINANCE OF UKRAINE  
STATE GEMMOLOGICAL CENTRE OF UKRAINE

**№ 4 (58)**  
december 2009

## Editorial Board:

Geleta O.  
(editor-in-chief, p.h.d.)  
Belichenko O.  
(deputy editor-in-chief, p.h.d.)  
Drogomyretskyi V.  
Melnyk V.  
Baranov P. (dr.)  
Belevtsev R. (dr.)  
Evehov V. (dr.)  
Myhailov V. (dr.)  
Pavlishin V. (dr.)  
Platonov O. (dr.)  
Taraschan A. (dr.)  
Artyukh T. (dr.)  
Baydakova L. (dr.)  
Dronova N. (dr.)  
Prymachenko D. (dr.)  
Belevtsev O. (p.h.d.)  
Tatarintzev V. (p.h.d.)

## Executive Editors:

Maksyuta O.  
Manokhin O.  
Manokhina L.  
Solovko G.

## Design and

make up by  
Manokhina L.  
Solovko G.

**Sertificate on State Registration for  
printed means of mass media:**  
deries KB № 1587, dated 27.07.95.

## Adress of the editorial office:

38-44, Deghtyariivska Str., Kyiv  
04119, Ukraine  
Tel.: +380 (44) 492-93-28  
Tel./fax: +380 (44) 492-93-26  
E-mail: olgel@gems.org.ua

Reprinting of the magazine materials is  
possible only with the permission of  
the editorial staff.

*Any opinions expressed in signed articles  
are understood to be the opinions of the  
authors and not of the publisher.*

Signed for printing 25.11.2009.

## Format

offset paper.  
digital printing.  
Conventional printing lists 8.  
Price 30.00 грн.  
Printing house of the  
State Gemmological Centre.

Cover. Skarn Watch.  
Produced by RTDC ALKON, NASU

## CONTENTS

<b>FROM THE EDITORS</b> .....	3
<b>RESEARCH AND DEVELOPMENT</b>	
<i>Tatarintseva K. Appraising of contemporary and antique gems. Part 2</i> .....	4
<i>Baranov P., Shevchenko S., Foshchiiy M., Petrusenko O., Strilets Ye., Shulika V. Gemmological appraising of woodstone: mineralogical composition, shape and size</i> .....	10
<b>USING AND DESIGN</b>	
<i>Peglovsky V., Sidorko V., Lyakhov V., Potaliko O. Natural stones ability of being processed is the objective ground for their classification. Part 3</i> .....	16
<b>GEMMOLOGY</b>	
<i>Dontsova G. Tsavorite is the green beauty of Africa</i> .....	22
<i>Belichenko O., Belevtsev O. Main gemmological laboratories of the world</i> .....	26
<b>THE WORLD</b>	
<i>Luodes H., Selonen O. Development of the decorative stones business in Finland</i> .....	32
<b>NEWS</b>	
Ukraine and the world.....	36
<b>EXHIBITIONS</b>	
<i>Geleta O., Sergiechko I. International Forum "Stone Industry - 2009"</i> .....	38
<i>Ben. N. Exhibition autumn in the Polish city Poznan</i> .....	40
<b>EXHIBITIONS CALENDAR</b>	
Precious stones.....	42
Decorative stones.....	43
<b>INFORMATION</b> .....	44